



# Camping de Jonquière inc.

Rapport d'activités 2017



3553, rue Saint-Dominique  
Saguenay (Québec)  
G7X 7V6 Canada  
Tél. : 418-542-0176  
Télec. : 418-542-0738  
[campingjonquiere.com](http://campingjonquiere.com)

# Table des matières

<b>1. Mot du président du conseil d'administration</b> .....	<b>3</b>
<b>2. Mot du directeur général</b> .....	<b>4</b>
<b>3. Présentation</b> .....	<b>5</b>
Le conseil d'administration .....	5
L'équipe .....	6
Les services .....	7
<b>4. Réalisations</b> .....	<b>8</b>
Les activités spéciales .....	8
Le relais de motoneige .....	9
Les travaux.....	10
Les relations avec les partenaires et la communauté .....	12
<b>5. Orientations</b> .....	<b>13</b>
Les terrains .....	13
Le potentiel du site .....	14
Les défis.....	14
<b>6. Situation financière</b> .....	<b>15</b>
Les états financiers.....	15
L'évolution depuis 2012.....	16



Dépôt : avril 2018  
Réalisation : Camping de Jonquière inc.  
Crédit photo : Camping de Jonquière inc.

# 1. Mot du président du conseil d'administration



## 2017 année des grands travaux

C'est avec plaisir que je présente le premier rapport d'activités officiel de la Corporation du Camping de Jonquière inc., du moins depuis le changement d'administration en 2010. Cela fait un petit moment que je projette de lancer cet exercice, mais l'attention du Conseil d'administration a été détournée à plusieurs reprises par des crises aussi futiles qu'improductives au cours des dernières années.

Le Camping Jonquière est un organisme sans but lucratif qui est autonome de la Ville de Saguenay tout en maintenant avec elle des liens essentiels, dont une convention d'occupation des terres publiques et une entente de financement. Il est donc tout à fait normal que le Camping rende compte publiquement de sa gestion et dorénavant un rapport sera déposé chaque année sur notre site web, accompagné de nos états financiers.

Malgré des vents contraires, le Camping a maintenu le cap sur son plan de développement en 2017 et a réussi à améliorer de manière très visible le produit qu'il offre à sa clientèle croissante de campeurs et de plaisanciers. Cela grâce au soutien de Saguenay et d'Investissement Québec, nos deux partenaires financiers.

Tous ceux qui connaissaient le camping avant 2010 sont à même de voir l'impact des investissements qui ont été effectués, et ce dans tous les aspects. Même l'icône historique, le Hamburglar de la famille de Ronald McDonald, a dû céder sa place à de nouveaux jeux pour enfants davantage au goût du jour, et assurément plus sécuritaires...

Il y a encore un énorme potentiel de croissance au camping, même si ce rapport d'activités n'en montre qu'une petite partie. C'est le développement qui motive l'implication de tous les membres du conseil d'administration. Nous sommes aujourd'hui les héritiers de la flamme qui a été allumée il y a plus de 30 ans par les fondateurs du Camping, des gens d'affaires dynamiques de Jonquière dont faisait partie André Bérubé. Il est d'ailleurs encore très actif avec nous au CA pour poursuivre notre mission.

**Raynald Harvey**

**Président du conseil d'administration**





## 2. Mot du directeur général

### Un camping tourné vers l'avenir

Le Camping Jonquière est à mon sens bien plus qu'un camping. C'est une porte ouverte sur le magnifique plan d'eau qu'est le lac Kénogami ; c'est un lieu de rencontre en été comme en hiver pour les citoyens de Saguenay et des alentours ; c'est un potentiel de villégiature unique en province, et bien plus encore. Le site est couru par la population locale et les touristes, et il ne fait aucun doute à mon esprit que nous possédons tout ce qu'il faut pour en faire un centre de plein air des plus reconnus et appréciés.

Pour ceux qui en doutent, il n'y a qu'à regarder le chemin parcouru depuis mon arrivée en 2010, où d'énormes défis attendaient l'équipe. Heureusement, nous étions et nous sommes toujours motivés et prêts à faire face à toutes les situations. Nous avons presque totalement reconstruit le camping. Je n'ai pas l'habitude de m'attarder sur le passé et je préfère me concentrer sur les futures réalisations, mais force est de constater qu'avec l'appui des autorités pour les prochaines années, tout pourra être à notre portée.

Maintenant que le Camping Jonquière répond aux meilleures normes, c'est avec beaucoup d'enthousiasme que nous pourrons nous concentrer sur son développement.

**Richard Brabant**

**Directeur général**



## 3. Présentation

### Le Camping Jonquière en quelques mots

Créé en 1980, l'organisme sans but lucratif Camping de Jonquière inc. accueille les plaisanciers aux abords du lac Kénogami sous le nom de Camping Jonquière. Le site est localisé sur un fonds de terrain public exclusivement destiné aux activités en plein air et loué à la Ville de Saguenay, gestionnaire pour le gouvernement du Québec.

#### Le conseil d'administration

Le conseil d'administration est composé de sept membres issus de la communauté d'affaires saguenéenne, soucieux du développement du camping dans le respect des normes et des attentes du public.

Il est présidé par Raynald Harvey, membre depuis 2013. Claude Poirier et Amélie Plourde assument respectivement les fonctions de vice-président et secrétaire, tandis que Pierre Paquette est le trésorier.

Parmi les administrateurs, on retrouve le président fondateur André Bérubé, qui a recommencé à s'impliquer dans l'organisme il y a quelques années. Stéphane Normandeau et Mario St-Pierre complètent le conseil.

Le conseil  
d'administration  
est composé  
de sept membres



## 3. Présentation

### L'équipe

Le directeur général Richard Brabant est assisté de trois employés permanents, de 22 employés saisonniers durant l'été et d'une douzaine pendant l'hiver.

Le camping tire profit des compétences de ses travailleurs expérimentés, qui accomplissent une grande partie des travaux d'amélioration en régie interne. Sept personnes sont alors à l'ouvrage au printemps et à l'automne, ce qui permet de réduire le recours à un entrepreneur externe et de diminuer les coûts de près de la moitié. Le travail de ces employés, qui peuvent aller à leur rythme dans une atmosphère amicale, est bien apprécié.

Après l'expérience non concluante de faire affaire avec un traiteur, le restaurant est maintenant géré par des employés du camping, ce qui permet de maximiser les heures d'ouverture et d'offrir un meilleur menu correspondant aux goûts de notre clientèle.

En 2015, l'organisme a malheureusement perdu un vaillant travailleur en la personne de Gilbert Tremblay, décédé au début de l'été. Il était employé depuis une dizaine d'années. Le Camping Jonquière et tous ses membres tiennent à offrir ici leurs condoléances à la famille et aux proches de M. Tremblay.



Plusieurs travaux  
d'amélioration ont été  
effectués en régie interne

## 3. Présentation

### Les services

Le camping est grandement apprécié de la population saguenéenne et des touristes pour sa plage bien entretenue, ses 273 terrains et ses 5 chalets en milieu boisé, sa marina de 74 emplacements avec un poste d'essence, son restaurant et sa programmation d'activités familiales. En hiver, il devient un lieu de rendez-vous pour les motoneigistes et une ressource pour le village de pêche sur glace.

Deux salles sont aussi disponibles pour la location toute l'année. Ayant à cœur le bien-être de ses clients, le camping a notamment mis en place un service de sécurité 24 heures sur 24 durant la saison estivale.

L'organisme compte sur ses propres systèmes d'égouts et d'eau potable au lieu du service municipal, ce qui nécessite une gestion constante pour encadrer les importants coûts qui y sont reliés.

En plus de la tarification applicable pour les campeurs, un prix d'entrée est exigé aux visiteurs. Celui-ci leur donne accès à tout le site, dont la plage classée catégorie « A » par le ministère de l'Environnement. Ce modèle a fait ses preuves et le Camping Jonquière serait complètement autonome financièrement si ce n'était de la nécessité de respecter les normes les plus strictes.





## 4. Réalisations

### Une année riche en améliorations

Selon les estimations, au moins 25 000 visiteurs ont été accueillis en 2017, dont près de la moitié proviennent de l'extérieur du Saguenay-Lac-Saint-Jean, que ce soit pour profiter des terrains de camping, de la plage ou de la marina. L'organisme est fier de participer à la rétention touristique dans la région et constate que la demande est grandissante.

La saison estivale a battu son plein du 26 mai au 8 septembre. Dès le 20 juin, le restaurant a été ouvert sept jours par semaine, de 8h à 20h. Dame Nature a réservé bien des surprises pour la région, par exemple les épisodes de grêle et de forts vents, ce qui a pu avoir un impact sur l'achalandage. La température était près des normales en général, mais les belles journées chaudes ont été rares, la pluie se faisant souvent sentir.



### Les activités spéciales

Pour un quatrième été en 2017, l'entreprise Traxxion 4 permet aux visiteurs de pratiquer le wake board dans un parc sécuritaire. L'équipement a été développé en Europe et comprend un câble soutenu par deux structures en aluminium sur une distance de 750 pieds. Les planchistes et les skieurs peuvent être tirés à une vitesse de 16 à 34 km/h. Le Camping Jonquière est heureux de pouvoir diversifier son offre de services avec de tels partenaires.

Chaque samedi de juillet à septembre, un volet musical a fait le bonheur des visiteurs, que ce soit un chansonnier, un DJ ou un groupe. Un 5 à 7 a été organisé pour l'ouverture le 26 mai. Les fêtes nationales du Québec et du Canada ont en plus été soulignées avec un feu de joie, le 23 juin et le 1<sup>er</sup> juillet.



## 4. Réalisations

### Les activités spéciales (suite)

Le camping a accueilli des étudiantes en soins infirmiers le 8 juillet pour un party afin de financer un stage humanitaire à l'étranger. Un tournoi de baby-foot géant a été organisé la semaine suivante.

Deux journées latines ont eu lieu le 22 juillet et le 5 août, avec l'école de danse Salsa Contigo. Pour le party tropical le 19 juillet, l'ambiance était à la fête avec un canon à mousse et des colliers de fleurs qui ont été remis aux 100 premiers arrivés.

Des prix de présence et des jeux de groupe ont été proposés pour le party énergie le 12 août. Les plus jeunes se sont bien amusés lors de la journée familiale du 19 août avec la présence de jeux gonflables, de jeux d'eau, de mascottes et d'une maquilleuse.

Pour conclure la saison, le 16 août et le 2 septembre respectivement, le chansonnier Kim Girard-Larouche et le groupe Octane ont offert leur musique au public.

### Le relais de motoneige

Le Camping Jonquière a été ouvert au public de la fin décembre 2016 jusqu'au 18 mars 2017 pour les activités hivernales, celles-ci ayant repris à la mi-décembre 2017. L'organisme gère le deuxième secteur du village de pêche sur glace du lac Kénogami. Le nombre de cabanes est passé de 9 en 2016 à 5 en 2017. Bien que ce chiffre puisse sembler faible, le nombre d'utilisateurs pour chaque maisonnette se multiplie facilement, ce qui augmente l'importance d'offrir des services à proximité.

Le restaurant est accessible en hiver du jeudi au dimanche, de 11h à 20h. Le service du bar est quant à lui offert jusqu'à 3h du matin. Le relais de motoneige a pu ouvrir une semaine plus tôt en décembre 2017 et a pu poursuivre ses activités plus tard en mars 2018, grâce à la nouvelle piste terrestre.



## 4. Réalisations

### Les travaux

Depuis déjà plusieurs années, le Camping Jonquière veille à la qualité de ses installations, qui sont sa plus grande richesse. Tous les profits sont destinés au développement du site. Des travaux d'envergure ont été exécutés au cours de 2017, toujours dans le but de répondre aux normes, ainsi qu'aux besoins de la clientèle.

En raison des activités du camping, la période possible de travaux est limitée. Les ouvriers disposent de quatre à six semaines au printemps à partir de la mi-avril, puis de quelques semaines supplémentaires en automne de la mi-septembre à novembre, jusqu'à ce que le gel se fasse sentir.

Comme une grande partie des ouvrages est effectuée en régie interne, l'organisme doit acquérir de l'équipement supplémentaire. En 2017, une pelle mécanique a été achetée et a servi notamment à l'aménagement des terrains pour le nivelage et la pose des canalisations.

### Les aires de jeux

En investissant environ 60 000 \$, le Camping Jonquière peut maintenant faire le plaisir des tout-petits, tout en assurant leur sécurité, avec un nouveau parc ludique. Les anciens jeux ont été complètement retirés pour faire place à des installations modernes.



Les deux terrains de volleyball ont eux aussi été transformés, avec un montant de quelque 12 000 \$, pour offrir une plateforme de jeu des plus convenables aux plaisanciers.

## 4. Réalisations

### La piste terrestre de motoneige

Habituellement, les motoneigistes ont accès au site par le lac Kénogami, ce qui implique une certaine attente jusqu'au moment où le plan d'eau gelé est sécuritaire. Une nouvelle piste a été aménagée avant l'hiver 2017 pour permettre aux amateurs de rejoindre le circuit du Club de motoneigistes du Saguenay sans passer par le lac. Le Camping Jonquière estime ainsi que la saison dans le secteur pourra être prolongée d'environ trois semaines par rapport aux années antérieures.

### Les systèmes d'égouts et d'eau potable

Dès l'obtention des permis en 2015, le Camping Jonquière a commencé la mise aux normes de ses circuits autonomes d'eau potable et d'eaux usées afin d'accomplir ses obligations environnementales. Le projet visait notamment l'installation de quatre stations de pompage et une station de pompage d'effluent standard. Les travaux ont nécessité des investissements importants de plus de 400 000 \$ et la touche finale sera apportée en 2018.

### Les terrains de camping

Chaque année, le Camping Jonquière s'assure de maintenir le niveau de confort et de qualité de ses terrains au maximum. Une dizaine d'emplacements de plus sont maintenant trois services, ce qui inclut les égouts, l'eau potable et l'électricité. Du nivelage et de la pose de pelouses ont aussi été effectués. En moyenne, les travaux pour un terrain coûtent entre 15 000 et 20 000 \$, qu'il soit complètement nouveau ou amélioré. La nature rocheuse du sol dans le secteur complexifie les opérations.

L'aménagement  
d'un terrain coûte  
entre 15 000 et  
20 000 \$



## 4. Réalisations

### Les relations avec les partenaires et la communauté

Afin d'assurer son mode de fonctionnement et de remplir ses obligations environnementales, le Camping Jonquière a conclu une nouvelle entente avec la Ville de Saguenay en 2017. La subvention de 150 000 \$ pour trois ans permet d'offrir des services supérieurs à tous les citoyens. L'organisme doit faire parvenir plusieurs documents, dont ses états financiers, à l'administration municipale, tout en conservant son indépendance. S'il cessait ses activités, tous les actifs seraient rétrocédés à la Ville en vertu de la convention de location des terres publiques. La direction espère pouvoir entretenir de bons contacts avec les nouveaux élus.

Les relations avec le gouvernement provincial sont limitées aux exigences du ministère de l'Environnement. Par le passé, Investissement Québec a permis au Camping Jonquière de survivre grâce à deux prêts, en 2013 et 2016. L'organisme a une entente de remboursement de 12 ans.

Le Camping Jonquière espère toujours pouvoir redonner à la communauté. Il possède à cette fin une roulotte pouvant accueillir quatre ou cinq personnes. Elle a pu être acquise après un don en argent et un service rendu par son précédent propriétaire, il y a quelques années. Chaque semaine durant l'été, un nouveau groupe est invité pour profiter d'un répit sur le magnifique site. Des organismes communautaires proposent par exemple des familles à faible revenu. La literie et la vaisselle sont fournies. Ces gens sont traités avec tous les égards. La direction aimerait développer ce créneau pour compter une «roulotte philanthropique» par 100 terrains.





## 5. Orientations

### La suite en 2018

Fort de sa lancée, le Camping Jonquière poursuivra ses travaux d'aménagement durant la prochaine année. Les gestionnaires ont la tête pleine de projets.

L'année a déjà bien commencé avec la tenue de l'une des étapes de courses sur ovale de glace du Circuit de vitesse motorisé (CVM), le 27 janvier. C'était le premier évènement du genre à Saguenay en 16 ans. Le Camping Jonquière est fier d'être un des partenaires et se réjouit des collaborations de ce genre.

### Les terrains

En 2018, le Camping Jonquière compte offrir les trois services (égouts, eau potable et électricité) sur tous les 270 terrains de camping, sauf les quelques emplacements dédiés au camping sauvage. Les emplacements deux services visés sont situés dans le secteur des motorisés. Ils seront raccordés à une nouvelle station de pompage. Une vingtaine de nouveaux terrains seront aussi construits. Le projet a été approuvé par le service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme de Saguenay, et autorisé par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques.



## 5. Orientations

### Le potentiel du site

Le Camping Jonquière n'utilise qu'une petite partie de la superficie des terres publiques sur lesquelles il peut exercer ses activités. Selon son directeur général, le site a un potentiel cinq fois supérieur. À long terme, les gestionnaires aimeraient optimiser l'espace disponible en déplaçant l'entrée du camping et en construisant un stationnement plus grand. L'accès à la marina pourra aussi être facilité.

### Les défis

En tant qu'organisme sans but lucratif, le Camping Jonquière doit composer avec des défis propres à sa nature. Par exemple, il doit adopter une gestion financière particulière pour certaines exigences légales, mais cela n'empêche pas les administrateurs d'entretenir des projets à long terme.

Le fait d'être un employeur saisonnier pose quelques difficultés au niveau de la rétention du personnel et des coûts de la formation qui y sont reliés. Le Camping Jonquière fournit du travail aux jeunes de sa communauté, une part incontournable de sa mission, et s'assure d'être un milieu sain et intéressant.

Le Camping Jonquière représente également un accès direct pour les services d'urgence lorsqu'ils doivent intervenir sur le lac Kénogami. Les gestionnaires réalisent l'importance de cette responsabilité et tiennent à offrir une collaboration constante.

De plus, l'organisme est privilégié de pouvoir profiter du plan d'eau, qui représente la principale ressource en eau potable pour la Ville de Saguenay. La préservation du lac Kénogami et de l'environnement en général est une des premières préoccupations du Camping Jonquière. C'est pourquoi les gestionnaires souhaitent participer à un meilleur contrôle des allées et venues sur le lac en établissant un service de surveillance au quai.



## 6. Situation financière

### Un résumé des faits saillants

Les états financiers de l'année 2017 pour Camping de Jonquière inc. ont été produits à la suite d'une vérification comptable par la firme Deloitte. L'analyse complète est fournie sur le site web, en annexe du rapport d'activités. Voici un résumé préparé par le trésorier du conseil d'administration, M. Pierre Paquette.

#### Les états financiers

Soyons honnêtes, rares sont les gens capables de comprendre et encore moins d'expliquer simplement des états financiers. Ce petit texte se veut une humble tentative pour vulgariser la situation financière en 2017. Celle-ci pourrait paraître, de prime abord, relativement complexe.

Malgré une saison estivale très décevante au niveau de la météo, le Camping Jonquière a augmenté ses revenus de 2,3 % au cours de la dernière année : 955 273 \$ contre 933 864 \$ en 2016. Si on considère uniquement les ventes (excluant toute subvention), celles-ci sont passées de 807 814 \$ à 839 827 \$, ce qui démontre clairement l'effet bénéfique des investissements réalisés au cours des dernières années.

Parallèlement, les charges ont été contrôlées, passant de 1 038 735 \$ en 2016 à 1 024 231 \$ en 2017, et ce malgré certaines dépenses imprévues. Si on enlève les coûts imputés à la dépréciation des travaux d'immobilisations effectués (amortissement), on constate que les charges réelles ont diminué de près de 30 000 \$, passant de 931 277 \$ à 902 103 \$.

Enfin, le Camping termine l'année 2017 avec un surplus d'opérations de 24 892 \$. Après avoir amorti les apports reportés (les subventions reçues, mais qui sont étalées sur plusieurs années), ainsi que les immobilisations corporelles (dépréciation théorique des améliorations effectuées sur les terrains et les bâtiments qui sont la propriété du Camping), on obtient un déficit aux livres de 68 958 \$.



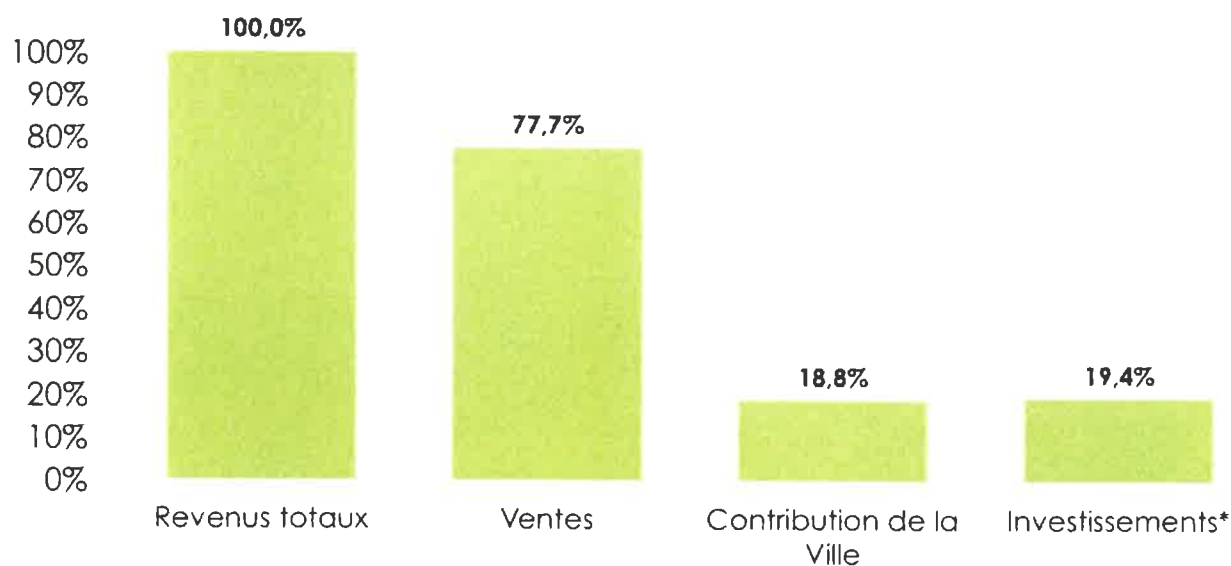
## 6. Situation financière

### L'évolution depuis 2012

#### Revenus totaux

De 2012 à 2017, le Camping a connu des fluctuations à la baisse dans ses revenus totaux. Elles s'expliquent en partie par les contributions variables reçues de la Ville de Saguenay, mais également par le fait que la façon de comptabiliser ces contributions a également changé. À partir de 2015, ces revenus ont été étalés dans le temps, puisqu'ils sont systématiquement associés à des dépenses d'immobilisations, elles-mêmes amorties sur plusieurs années.

Proportion des revenus totaux



\* Investissements pour la mise aux normes et le développement qui n'incluent pas les dépenses normales d'entretien et de réparation.

#### Ventes

Le graphique montre une image fidèle de l'évolution des ventes, qui a été constante depuis 2013 en raison des investissements réalisés dans l'ajout de terrains. Et cela, malgré le fait que les revenus peuvent fluctuer considérablement avec la température dans une activité comme la nôtre.



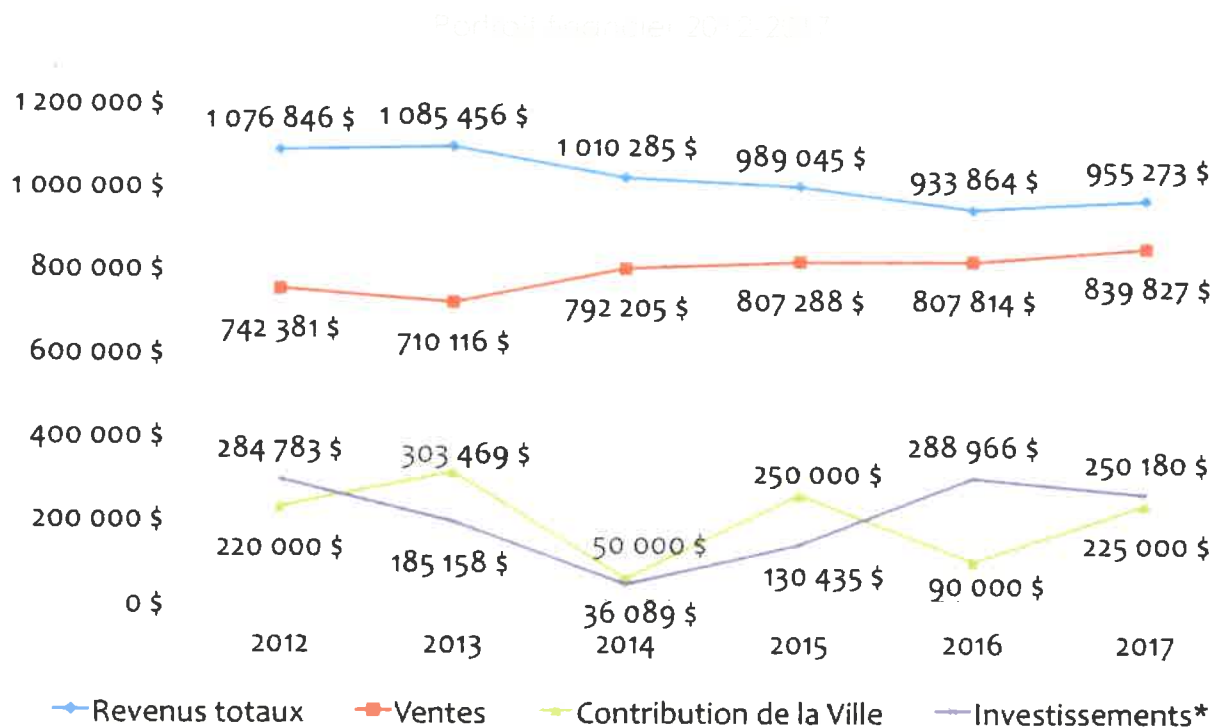
## 6. Situation financière

### Contributions de la Ville de Saguenay

Au total, les contributions financières cumulées de la Ville sont sous la barre du 20 % pour l'ensemble de la période.

### Investissements du Camping

Les investissements pour les travaux d'amélioration du site ont suivi les contributions de la Ville, parfois avec un décalage d'une année le temps de compléter certains chantiers. Il faut noter que les contributions de la Ville ne sont pas toutes liées à des travaux, le Camping a également eu recours à Investissement Québec afin de financer une partie de son plan de développement.



\* Investissements pour la mise aux normes et le développement qui n'incluent pas les dépenses normales d'entretien et de réparation